



Successful day at École Routhier in Falher bringing up some resources and sharing what the Centre has to offer to teachers new to our collaboration

French Immersion Professional Development Day – Open to ALL French Teachers

Register at www.nrlc.net

November 19, 2009 in FALHER at École Routhier

9:30am – 12:30pm– **VERBATHON** –All Grades - The Verbathon is a pedagogical tool to teach grammar while playing fun and interactive games that encourage team work. Founded on the principal that students learn best and remember better when involved in play, this game is adaptable to whatever level or program- FSL or Immersion. Presenter: Emmanuel Escueta, Immersion teacher from Coquitlam.

10am to 3pm – **Préalgèbre et Régularité**- Division 1 – This session will give you the theory of the new program as well as concrete ideas for activities to do in class with prealgebra and regularity. We will also talk about how to use illustrated books to introduce new concepts in math and encourage oral French. Be ready to be active! Presenter: Isabelle Bujold, Immersion teacher with Calgary Public.

Math Workshops in French – Open to ALL French Teachers

Register at www.cpfpp.ab.ca

November 24 et 25 in St Isidore at the Conseil Scolaire du Nord Ouest

November 24 from 10am –3pm **Mesure, forme et espace** – Grades 1 and 2 with Renée Michaud, Math coordinator with the Francophone Consortium

November 25 from 10am –3pm **Mesure, forme et espace** – Grades 4 and 5 with Renée Michaud, Math coordinator with the Francophone Consortium

Mesure : Cet atelier présentera un peu de théorie et beaucoup de pratique avec des activités facilement reproductibles permettant d'atteindre les RAS de votre cycle. Soyez à la hauteur, soyez à l'heure mais surtout, soyez à la mesure!

Forme et espace : Le domaine de Forme et espace permet aux jeunes de prendre conscience des mathématiques qui existent dans leur environnement physique. Les activités proposées permettront de voir comment on peut atteindre les RAS de votre cycle. Un prof qui s'inFORME en vaut deux!

Nineteen FI Educators from Northwestern Alberta at ACPI Conference in Winnipeg



Highlights were:

- the wonderful exhibit of French resources,
- the opportunity to hear Alexandre Trudeau, the keynote, share *en français* his incredible documentaries and encounter as a journalist in third-world countries,
- fellow teacher-comedien, Michel Roy, who shared his hilarious stories that only immersion teachers can relate to
- and the lovely wine and cheese with entertainment from schools bands and choirs from St Boniface.

Students & Teachers at Maude Clifford School enjoying Marc Tardif, the Magician's, French Show



Several area schools had the opportunity to enjoy this cultural event partly funded and organized by the Centre.

Over 60 teachers attend FSL PD Day on October 29th

Last Thursday was a time of sharing and learning among teachers of French as Second Language. Congratulations to Mary St Hilaire and Jenny Hawes who won the gift baskets with a French/English dictionary!

Susan Wright, Calgary Board Consultant, has graciously shared with us her Delicious account, which works like a bookmark. There is a wealth of useful links for FSL and Immersion. Her delicious account resembles the E-library through Calgary Public, but with even more!

www.delicious.com/SusanWright/

www.jardindevicky.atleon.net

This site is designed for educators and let's you download unique documents for primary school

www.momes.net

This site has now opened a forum just for educators where they can share and exchange. The ideas available in this site are limitless.

New Resources at the Library

If you are coming from out of town and would like help finding anything, don't hesitate to give Donna (780-296-2500) or Lesley (780-512-48784) a call and we can easily come by to assist you. Donna is always there on Tuesday evenings.

We are currently working on a new delivery system to Peace River, High Prairie and Falher. More info coming soon!



DELFD/DALF Exams coming this December 1st and 2nd

If you have any questions regarding the next upcoming session of French International Diplomas, contact Lesley Doell at the Centre. Registration forms must be in by November 15th. The next session will be in April.

Congratulations to six newly trained examiners and correctors from all over the Northwest region!

Dates to remember for corrector-examiner retraining session needed every three years:

Feb. 8 (All day: Framework and A1/A2)

Feb. 9 (All day: B1 and B2)

Feb. 10 (All day: C1 - for those are want to attempt this level.)

Offered once again this month to more teachers!

**How to Prepare Your Students for the DELF Scolaire Exams – Half Day Workshop
...without becoming an official examiner or corrector**

Wednesday, November 18th at Grande Prairie Regional College in the Alumni Lounge from 11 pm to 2 pm –
Levels A1 and A2 (Grade 9 and 12 FSL AND Grade 6 Immersion teachers)

This workshop will enable teachers to know how to best prepare their students for the DELF Scolaire exams. Teachers will be given a brief overview of the *Common Framework of Reference for Languages* followed by a close look at the exam, at writing samples and oral interviews. Preparation time suggested, helpful practice resources and administrative procedures will also be discussed. This is a necessary information session to attend for any schools and/or teachers that are thinking of offering the DELF Scolaire exams this year but have not taken the examiner/corrector training.* The working language of the day will be French and English.

French Council/Conseil Français Conference – November 19, 20 and 21st

It's still not too late to register for the annual French Council Conference: *Avant tout, un apprentissage authentique* at the Hotel Coast Edmonton East in Sherwood Park. Jean Ralston Saul in the keynote speaker! <http://cf.teachers.ab.ca/layouts/1033/Custom404.aspx>

Second Languages Matter! Best Practices Day, February 19, 2010

Our annual event dedicated to the teaching and learning of all second languages is back better than ever!

Educators and administrators of all second languages and all programs (FSL, language and culture, ELL, bilingual and immersion) can peruse the latest resources and learn solid best practices to apply to their own contexts. In addition, you will enjoy networking with colleagues from across schools and districts at what has become the province's largest annual gathering of second language educators.

A wide range of sessions addressing the AISI Cycle 4 framework and beyond is planned: all with a second language twist! Presenters include teachers, second language consultants, administrators, university researchers and Alberta Education personnel.

Sample Sessions Include:

- Assessing what really counts in a second language
- Innovative research in L2 and implications for our classrooms
- Taking on technology in high school language labs
- Engaging reluctant L2 learners
- Being smarter than a SMARTboard in the L2 classroom
- Literacy looks different in the L2 classroom
- Portfolios promote L2 participation


Date: February 19, 2010 from 8:30 am to 3:30 pm at Fantasyland Hotel, West Edmonton Mall
Cost: \$140/person (includes a light breakfast and lunch)
Register: [Online Info](#): Andrea Colling, andrea.colling@epsb.ca

Community and National Opportunities en français!



Rencontres du Canada/Encounters with Canada is a federal program that continues to bring together high school students from different cultures and regions together in Ottawa, to spend a week developing their citizenship awareness and leadership skills. For \$450 each, students experience and appreciate our bilingual country. If you teach high school, promote this program in your French classes! More info at www.encounters-rencontres.ca There is still room available for this year!

SEVEC, well-known for their great exchange programs, has started a new program called: **Youth Taking Action 2010 - Jeunes en action 2010** New funding is available to undertake a project in your community! Students between the ages of 14-18 years and who have a great idea for a community project that will inspire others and in which they be able to use both official languages while carrying out your project, are eligible for funds. SEVEC would like to support you with funding! The deadline for applications is November 19. More info at: www.sevec.ca

	GPLT MOVIE SERIES
	7 pm, Sun, Nov 8, Jan Cinema
	PG Parental Guidance A French (subtitled) biopic about a cleaning lady who is discovered in 1912 to be a great painter
	www.gplt.ab.ca 538-1616